



### *De Su Pastor*

#### **Comiendo el pan de Dios ...**

Entonces Jesús fue llevado por el Espíritu al desierto para ser tentado por el diablo.

2 Ayunó cuarenta días y cuarenta noches, y después pasó hambre.

3 Vino el tentador y le dijo:

"Si eres el Hijo de Dios, ordena a estas piedras que se conviertan en panes".

4 Pero Jesús respondió: Escrito está:

"No se vive solo de pan, sino con toda palabra que sale de la boca de Dios".

Mateo 4: 1- 4

Parece que acabamos de celebrar el comienzo de un año nuevo. Sin embargo, ya es febrero, lo que significa que la Cuaresma se acerca rápidamente. Para aquellos de nosotros que elijamos observarlo, esto significa que estamos entrando en un tiempo de ayuno y renovación a través de la disciplina y la oración.

Como lo experimentó Jesús, el ayuno puede fortalecer e iluminar la mente, el cuerpo y el espíritu preparándonos para el futuro. Por lo tanto, al considerar todo lo que hemos soportado en 2020 y esperamos con ansias el 2021, renunciar a ciertos alimentos, alcohol u otras distracciones como las redes sociales o la televisión, son todas formas de ayudarnos a redirigir nuestra atención y energía para ser alimentados por Dios. Dado todo lo que hemos soportado en nuestras familias, en nuestras iglesias, nuestras comunidades, nuestra nación y en el mundo, podríamos utilizar algo de tiempo dedicado al Señor para renovarnos, reponernos y animarnos para el viaje.

Sin embargo, esa conexión espiritual también puede atraer la atención no solicitada del enemigo para tratar de evitar que tengamos éxito. Por lo tanto, no permita que la debilidad momentánea o los lapsos le hagan rendirse. El ayuno es un desafío, porque es un proceso de desintoxicación del cuerpo y el espíritu de los contaminantes. El ayuno puede eliminar de nuestra psique sustancias, cualidades o comportamientos tóxicos de los que nos hemos permitido ingerir y así sentirnos cómodos. Para detener este ciclo perjudicial, básicamente renunciamos a algo para obtener algo. Y si lo hacemos bien, la disciplina y los beneficios del ayuno no se detendrán al final del ayuno, sino que continuarán como forma de vida. El ayuno fomenta: alimentación más saludable, ejercicio, descanso, tiempo en familia, autocuidado, crecimiento espiritual y transformación.

Continúa en la página 2



#### **UNIRSE A NOSOTROS CADA DOMINGO**

SERVICIO DE ADORACIÓN A LAS 10:30 AM (Adoración Bilingüe) - En la página de Facebook de College Hill Community Church hasta nuevo aviso  
CLASE DE ESCUELA DOMINICAL PARA ADULTOS 9:15 AM EN ZOOM

## *De Su Pastor*

### **Comiendo el pan de Dios ... (continuación de la página 1)**

El objetivo es salir al otro lado de este viaje mejor de lo que entramos. Me recuerda las palabras de una canción que se hizo famosa en 1973 de un musical llamado Godspell. La canción se titulaba Día a día. Las palabras se hacen eco de una oración que nos invita a buscar a Dios de maneras que iluminarán nuestros corazones, mentes y espíritus a diario. Va así...

Día a día  
Oh, querido Señor  
Tres cosas que rezo  
Para verte más claramente  
Te amo más caro  
Síguete más cerca  
Día a día...

Qué increíble bendición sería acercarse más a Dios día a día.

Y a medida que consideramos cada vez más cerca de Dios, eso también significa acercarse más a las personas. A medida que nuestra nación sigue dividida: política, económica, racial, espiritual, demográfica y de muchas otras maneras, debemos ser siempre conscientes de la importancia de la humanidad y la comunidad. De la confianza el uno del otro, y la celebración de la sinergia de la diversidad

Dado que febrero es el Mes de la Historia Negra, es vital que reconozcamos que el reconocimiento y la celebración de la historia negra no es sólo para los afroamericanos, o para las personas de color, sino para todas las personas. Es un recuerdo y un recordatorio para aprender de nuestras maneras pasadas de avanzar y celebrar la conexión de todas las personas, y las contribuciones de todos a esta nación.

Una vez más, a medida que nos esforzamos por acercarnos más a Dios, nos vemos obligados a acercarnos más a los demás que inician la paz y la reconciliación al esforzarnos por ser la comunidad amada de Cristo. El difunto, genial, el Reverendo Dr. Martin Luther King, Jr., lo dijo mejor con estas palabras:

Estamos atrapados en una red ineludible de mutualidad,  
atado en una sola prenda del destino.  
Lo que afecta a uno afecta directamente a todos indirectamente.

Nuestra interconexión es innegable. Al celebrar nuestra historia colectiva, recordemos que todos somos un solo cuerpo en Cristo. Si un miembro sufre, todos sufren junto con él; si un miembro es honrado, todos se regocijan junto con él. 1 Corintios 12:26

Regocijémonos y crezcamos juntos en Cristo, construyendo un mundo mejor y un futuro mejor para todos. Observa, ata rápido y ora en preparación para el viaje.

Tuyo en Su amor y servicio,

Pastor Worthen

## BENDICIONES DE CUMPLEAÑOS

Jorge Herrera (Tellez)	Feb. 1	Julia Burrell	Feb. 15
Ay'ahna Robinson	Feb. 1	Sue J. Thompson	Feb. 15
Ann Ward	Feb. 1	Felix R. Martinez	Feb. 16
Terra Mack	Feb. 2	Adrienne McFall	Feb. 17
Linda Peters	Feb. 3	Raleita Furlow	Feb. 18
Tiffany Brown	Feb. 3	Karen Young	Feb. 19
Kinyanjui Migwe	Feb. 4	Vernell Foster	Feb. 19
Aaliyah Drake	Feb. 4	Patricia Grigsby	Feb. 20
Katlin Harris	Feb. 6	Danielle Pegues	Feb. 20
Adriano Herrera	Feb. 7	Vann Rogers	Feb. 21
Jorge Herrera	Feb. 7	Gerry Thompson	Feb. 25
Elijah Schiessler	Feb. 8	Jana Adams	Feb. 25
Benson		Jennifer Cruz	Feb. 26
Pierce Benson Jr.	Feb. 9	Charles Beal	Feb. 26
William "Gabriel" Bell	Feb. 15		

## LISTA DE ORACIÓN

Family of Bill and Rose Allen	Carolyn Moore
Jane Beal	Filomena Nicacio
Terrence Boyd	Misael & Olivia
The Bragg Family	Margaret Oglesby
Marco Antonio Camacho	Charles Peterson
Joan Crabtree's Family	Bernetha Pulliam
Derrick Daniels/Family	Dick Righter's Family
Paula Drake & Family	Melanie Shoop
Vicki Eason	Ethel Smith
Doris Evans	Kiffany Stargell
Paula Ewers	Mary Steele
Janet Fahlen	Nelson Stone, Sr.
Don Gaskins Family	Dorris Thompson
Isabella Green	Gerry Thompson
Hilario Antonio Gutierrez	Jimmy/Sue Thompson
Diann Harris & Family	Ronals Todd
Obie Harris	Lee & Pat Townsel
Andrea Hirtle	José Vidal & Family
Chante Johnson	Pastor Darryll & Rev.
Jose Jones Family	Karen Young
Karen Jones	
Michael Love	
Jackie McKenzie y la Familia	
Bob Moore	



## COLUMNA ADOLESCENTES

### MES DE LA HISTORIA NEGRA

"Tengo una frase maravillosa que Maya Angelou escribió en uno de sus poemas", dijo Oprah en un post de Instagram. "Dijo 'Vengo como uno, pero me pongo como 10.000'. Estoy haciendo eso ahora mismo... No lo reservo por un mes. Creo que la historia negra es parte de cada día, de cada vida, de cada año, de todo el tiempo".

A Carter G. Woodson se le atribuye la creación del Mes de la Historia Afroamericana. Tuvo la idea en 1915 después de asistir a una celebración en Illinois por el 50º aniversario de la 13ª Enmienda, que en 1863, bajo la presidencia de Abraham Lincoln, abolió la esclavitud en los estados confederados. No fue hasta dos años después, el 19 de junio de 1865, que todas las personas mantenidas como propiedad en los Estados Unidos fueron oficialmente libres. (Por eso celebramos el 16 de junio).

En 1915, después de ver esta exhibición, Woodson formó lo que ahora se llama la Asociación para el Estudio de la Vida e Historia Afroamericana (ASALH), con el fin de fomentar el estudio de los logros de los afroamericanos.

Las celebraciones de la historia negra se expandieron a un evento de una semana. Según Scott, después de que Woodson escribiera The Journal of Negro History en 1916, que relataba los logros pasados por alto de los afroamericanos, buscó amplificar el éxito de los negros y difundir sus hallazgos a una audiencia más amplia. A través del alcance comunitario, animó a su fraternidad Omega Psi Phi a promover su trabajo. En 1924, la fraternidad respondió creando la "Semana del Logro Negro". Continúa en la página 4

## COLUMNA ADOLESCENTE (continúa de la página 3)

### MES NEGRO DE LA HISTORIA

Esto se celebró durante años y se eligió debido a los cumpleaños de Abraham Lincoln el 12 de febrero y de Frederick Douglass el 14 de febrero ", dice Zebulon Miletsky, copresidente del comité de marketing y relaciones públicas de ASALH." En la década de 1940, los esfuerzos Comenzó lentamente dentro de la comunidad negra a expandir el estudio de la historia negra en las escuelas. Consecuentemente, ASALH expandió el reconocimiento al Mes de la Historia Afroamericana. Para solidificar este cambio, en 1976, el presidente Ford declaró febrero "Mes de la Historia Negra".



"El odio es una carga demasiado grande para soportar. Daña más al que odia que al odio ".  
Coretta Scott King

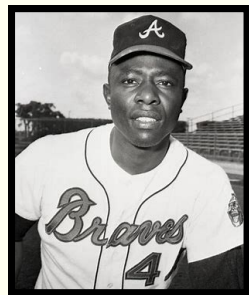


"La diversidad no se trata de cómo nos diferenciamos, la diversidad se trata de abrazar la singularidad de los demás ". Ola Joseph



"El éxito debe medirse no tanto por la posición que uno ha alcanzado en la vida como por los obstáculos que ha superado al intentar Tener éxito."  
Booker T. Washington

"¿No será maravilloso cuando la historia de los negros y la historia de los nativos americanos y la historia judía y toda la historia de los Estados Unidos se enseñe en un solo libro? Solo la historia de los Estados Unidos". Maya Angelou



"El fracaso nunca se interpondrá en el camino del éxito si aprendes de él".  
Hank Aaron

"Todo gran sueño comienza con una soñadora" Harriet Tubman



"Lo que necesitamos no es una historia de razas o naciones seleccionadas, sino una historia del mundo libre de prejuicios nacionales, odio racial y prejuicios religiosos".  
Carter G. Woodson

Los animo a que miren hacia arriba y aprendan sobre las personas mencionadas anteriormente, así como sobre: Rebecca Lee Crumpler, la primera médica negra estadounidense; Ralph Bunche, el primer afroamericano en ganar el Premio Nobel de la Paz; Mae Jemison, la primera mujer negra en el espacio; William Carney, en 1900 se convirtió en el primer soldador negro en recibir una Medalla de Honor del Congreso; Shirley Chisholm, la primera mujer negra elegida al Congreso; Gwendolyn Brooks, la primera mujer negra en ganar el Premio Pulitzer; Medgar Evers, activista de derechos civiles afroamericano; Thurgood Marshall, primer hombre negro designado a la Corte Suprema de Estados Unidos.

## Amor En Otras Palabras

Estamos tan acostumbrados a escuchar el "capítulo del amor" de la Biblia, 1 Corintios 13, en bodas y otras ocasiones que es posible que ya no escuchemos su significado. Puede ser útil escuchar algo familiar dicho en diferentes palabras. ¿Qué nueva comprensión del amor te revela esta paráfrasis de la Biblia del mensaje? "El amor nunca se rinde. El amor se preocupa más por los demás que por uno mismo. El amor no quiere lo que no tiene. El amor no se pavonea, no tiene la cabeza hinchada, no se impone a los demás, no siempre es 'yo primero', no se sale de la manivela, no lleva la cuenta de los pecados de los demás, no se deleita cuando otros se humillan, se complace en el florecimiento de la verdad, aguanta cualquier cosa, confía siempre en Dios, siempre busca lo mejor, nunca mira hacia atrás, pero sigue yendo hasta el final. El amor nunca muere "(1 Corintios 13: 4-8a, MSG).



### BUSCANDO AMOR

Aunque no era fanática de hacer resoluciones de Año Nuevo, Jen Kramer decidió agregar significado A 2018 al declararlo #el añodeamor. Cada día escribía una "nota de amor" a una persona diferente, expresando gratitud y ofreciendo aliento. Los destinatarios iban desde camareros y custodios hasta familiares y un amigo con una enfermedad terminal. El experimento puede haber surgido de la muerte repentina e inesperada del padre de Kramer mientras ella estaba en la universidad. "¿Por qué no decimos esas cosas a las personas mientras están aquí?" le dice al Chicago Tribune. "Es fácil ser amable y es fácil decirle a la gente cómo te sientes". La campaña de Kramer no costó ni un centavo, pero cambió su vida y tocó a cientos de personas en el proceso. Dondequiera que fuera, descubrió que "aparecía el amor". Es simple, dice Kramer: "Solo tienes que mirar".

De Newsletter / Newsletter

De NewsletterNewsletter

### Estudio bíblico en español los lunes por la noche a las 7pm a través de Zoom

Únase a nosotros los lunes por la noche para un Estudio Bíblico animado e informativo en colaboración con nuestra iglesia hermana, la Iglesia Presbiteriana de Cartagena, Colombia. La pastora Angélica nos guía semanalmente en una investigación teológica, práctica y participativa de las escrituras.

Terminamos nuestro estudio de las Bienaventuranzas a mediados de noviembre y ahora estamos profundizando en un nuevo estudio de las Mujeres del Antiguo Testamento. ¡Este es un encuentro internacional, multigeneracional y familiar en el que se anima a participar a niños, jóvenes y adultos!

Conéctese a través de Internet: <https://us02web.zoom.us/j/89568392922>

Marcación por teléfono: (301) 715-8592

Número de reunión: 89568392922 (luego presione # cuando se le indique, no se requiere contraseña)

### HORARIO DE OFICINA DE LA IGLESIA DE COLLEGE HILL

Lunes 9 am - 1 pm - Marlea Gaskins  
Miércoles 10 am - 1 pm - Kathy Lakes  
Jueves 11 am - 3 pm - Paula Ewers

**UNIRSE PASTOR WORTHEN PARA EL ESTUDIO DE LA BIBLIA TODOS LOS MIÉRCOLES A LAS 7pm EN ZOOM.**

### Recordatorio

College Hill Church todavía está coleccionando sellos, pestañas pop, anteojos y teléfonos celulares viejos. Más de un cuarto de fichas de latas de pop fue donada a la Casa Ronald McDonald recientemente. Reciclemos estos artículos en lugar de tirarlos a la basura.



Enviado por Darlene Brookshire.



## COLLEGE HILL CHURCH ESTÁ RECOGIENDO SELLOS

Guarde los sellos de las cartas recibidas. Los sellos deben cortarse 1/4 "en cada lado. Se pueden entregar sellos a Gladys Turner Finney, quien los enviará a las Hermanas de la Santa Cruz para beneficiar su ministerio con el Fondo para Pobres. .

Gladys recibió la siguiente nota de agradecimiento por los sellos donados a College Hill.



*Querida Gladys, Mientras reafirmamos nuestra fe y celebramos al Niño Jesús juntos, estoy agradecido por su apoyo. Gracias por su regalo de sellos que beneficiarán a nuestro Ministerio con el Fondo de los Pobres. Les está proporcionando a las hermanas los recursos que necesitan para continuar viviendo su misión. ¡Dios te bendiga! Es un placer para nosotros orar todos los días por usted y sus seres queridos. ¡Que tengas un feliz año nuevo!*

*Bendiciones, Suster Rose, csc, Directora de Desarrollo, Hermanas de la Santa Cruz*  
*Su generosa donación es muy apreciada. ¡Dios bendiga*

### AMA A TU PRÓJIMO

quien no

se parece a ti

amar como tu

habla como tu

reza como tu

vota como tu

Ama a tu prójimo

Sin excepciones

### JUSTICIA SOCIAL Y MANTENIMIENTO DE PAZ

College Hill Community Church PCUSA lo invita a una reunión de Zoom programada.

Tema: Justicia social y establecimiento de la paz  
College Hill Church

Todos los meses el segundo martes. hasta el 8 de junio de 2021

9 de febrero de 2021 07:00 PM

9 de marzo de 2021 07:00 PM

13 de abril de 2021 07:00 PM

11 de mayo de 2021 07:00 PM

8 de junio de 2021 07:00 PM

ID de reunión: 838 3655 9076

Código de acceso: 170476

Presentado por Stan Hirtle

### COMIDA PARA EL PENSAMIENTO

El ayuno siempre ha sido una parte importante de la Cuaresma. Consideremos otras cosas a las que podemos renunciar.

“Deja de quejarte” - Enfócate en la gratitud

“Deja de preocuparte” - Confía en Dios

“Abandona el odio” - Devuelve bien por mal

“Renuncia a la ira” - Ten más paciencia

“Deja la amargura” - Vuélvete al perdón

“Deja el desánimo” - Esté lleno de esperanza

“Renuncia chismes” - Controla tu lengua

## CONOCERTE

Si bien la pastora Worthen ha hablado con muchos miembros de la familia de College Hill en varias reuniones, no ha podido conocer a muchos de ustedes de manera más casual. Para ayudar a la Rev. Worthen a conocer más de usted, y para que más de usted conozca a su Pastor, regístrese en uno de sus Chats informales de Zoom. Las fechas y horarios disponibles son:



Sábado	6 de febrero	1:00 PM
Martes	9 de febrero	11:00 AM
Martes	16 de febrero	1:00 PM
Sábado	20 de febrero	1:00 pm

Envíe un correo electrónico con la fecha en la que le gustaría unirse a [lakeskathy@gmail.com](mailto:lakeskathy@gmail.com) y recibirá un correo electrónico con el enlace Zoom del Rev. Worthen el día anterior o de la reunión.

## LISTA DE ORACIÓN

El mes pasado apareció un anuncio en el boletín sobre la actualización de nuestra lista de oración. No tuvimos noticias de nadie, por lo que Jan y yo pensamos en comunicarnos con algunos de ustedes para recibir actualizaciones. Este mes contactamos a varias personas, cuyas actualizaciones siguen. Faye Daye informa que ella y John, por supuesto, extrañan a su papá y a su mamá, pero con la gracia de Dios, lo están sobrellevando bien. Su hermano todavía está con ellos y se están adaptando a una nueva familia normal. Como nosotros, se quedan mucho en casa. Faye es la cocinera en jefe y está revisando muchas de las recetas de su madre y disfrutando de los recuerdos que acompañan a las comidas familiares favoritas durante mucho tiempo.

Jane Beal todavía está en vida asistida y ella y yo disfrutamos poniéndonos al día de vez en cuando. Gracias a Dios, gran parte de su dolor se minimiza, pero tiene días buenos y días malos. Ella espera con ansias el momento en que quizás pueda regresar aquí para estar con su familia de la iglesia. Nuestro continuo las oraciones son muy apreciadas.

El élder Albert Watson también expresa su agradecimiento por nuestro apoyo en oración, y le está yendo bien y la vida está en un muy buen lugar en este momento. Tanto él como Terrence Boyd están bien, y aunque la oración siempre es algo bueno, ya no necesitan un estímulo especial.

Ruth Bragg está pidiendo mantenerla a ella y a su familia en oración. A partir del 31 de enero, ella y su hermana Sharon se dirigen a Tennessee para el funeral de su esposo. Aprecian las oraciones por las misericordias, la simpatía y los problemas de salud de varios familiares. 1 Juan 5:14 - Ore con confianza de acuerdo con su voluntad "Ésta es la confianza que tenemos al acercarnos a Dios: que si pedimos algo según su voluntad, él nos escucha".

Presentado por Pat Townsel

## Mes Negro de la Historia

### Recordando a Joseph Carter Corbin

Joseph Carter Corbin (del 26 de marzo de 1833 al 9 de enero de 1911) fue un periodista y educador extraordinario.

Nacido en Chillicothe, Ohio, de William y Susan Corbin, ex esclavos de Virginia, fue el segundo afroamericano en graduarse de la Universidad de Ohio en Atenas.

Durante la Reconstrucción del Sur, luego de la Guerra Civil, emigró a Arkansas donde fue elegido Superintendente de Educación Pública y fundó Branch Normal College (ahora la Universidad de Arkansas en Pine Bluff en 1873), uno de los colegios y universidades estatales históricamente negros.

Construyó la universidad desde cero, produjo a los primeros afroamericanos en Arkansas (libertos y sus descendientes) que se graduaron con una licenciatura y preparó las escuelas públicas negras emergentes con maestros.

Gladys Turner Finney comparte el legado del Dr. Corbin como graduado de Corbin High School y graduado de la Universidad de Arkansas, Pine Bluff.

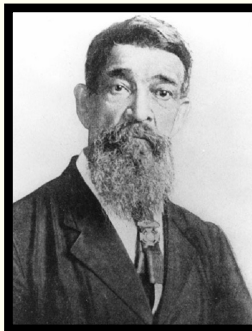
Para honrar el legado y la contribución del Dr. Corbin como educadora estadounidense, Gladys Turner Finney estableció la Beca en Memoria de Joseph Carter Corbin en la Universidad de Ohio en 2015.

Los obsequios a la donación de becas en memoria de Joseph Carter Corbin se equiparán a \$ .50 por dólar como parte del Programa de contrapartida de OHIO de la Universidad.

Para hacer una donación, comuníquese con la Fundación de la Universidad de Ohio al 800 -592-FUND o [give@ohio.edu](mailto:give@ohio.edu). Los cheques se pueden pagar a la Ohio University Foundation (escriba "Corbin Memorial Scholarship" en la sección de notas) y se pueden enviar por correo a Ohio University Foundation: P.O. Box 869, Athens, Ohio 45701. Los obsequios se pueden hacer en línea en [www.ohio.edu/give](http://www.ohio.edu/give).

Gracias por tu regalo.

Dra. Gladys Turner Finney



¿Han terminado finalmente las elecciones?



Pero mamá, ¡no tengo dientes!



¡Tengo un secreto!



Déjame ver - ¿Qué pienso?



¡Rumbo al Congreso para mostrarles cómo hacer las cosas!

## ATENCIÓN VETERANOS

Hemos recibido algunas preguntas de quienes sienten curiosidad por el lanzamiento de la vacuna COVID-19. ¡Aquí está el plan!

El VA de Dayton recibió la vacuna Moderna COVID-19. Esta marca de la vacuna fue 94 por ciento efectiva en ensayos clínicos para prevenir la enfermedad COVID-19. La vacuna se administra en dos dosis, con 28 días de diferencia. Los efectos secundarios parecen ser similares a los de otras vacunas y son de corta duración.



Ya hemos proporcionado la primera dosis de la vacuna a los Veteranos que dieron su consentimiento en los primeros grupos prioritarios de "mayor riesgo", que incluían a los Veteranos en nuestro Centro de Vida Comunitaria y aquellos que pueden experimentar episodios de indignancia. También ya hemos vacunado a casi todo nuestro personal que lo deseaba, y esperamos terminar ese esfuerzo muy pronto.

Nuestro equipo de atención primaria ha identificado el siguiente grupo de Veteranos con mayor riesgo de complicaciones graves por COVID-19. Esto puede incluir a aquellos que tienen 85 años o más, aquellos con otras condiciones de salud graves y aquellos con mayor riesgo de exposición debido a sus ocupaciones. Estamos en contacto directo con estos veteranos para invitarlos a programar su vacuna COVID. Estos contactos y vacunaciones ya están en marcha y continuarán durante los próximos días.



Cuando terminemos de vacunar a este grupo actual de aproximadamente 500 veteranos, pasaremos al siguiente grupo de mayor riesgo y continuaremos en la línea. Con el paso del tiempo, cada Veterano que desee una vacuna podrá recibir una en el VAMC de Dayton cuando sea su turno.

Los veteranos no necesitan registrarse previamente, llamar para una cita o venir a un centro para registrarse. Nos comunicaremos con cada Veterano cuando sea su turno de recibirlo. La vacuna no es obligatoria, pero se recomienda para la mayoría de las personas. Aquellos que tengan preguntas específicas sobre si deben recibir la vacuna deben discutir esta pregunta con su proveedor de atención primaria.

Incluso después de recibir la vacuna COVID-19, los Veteranos deben seguir cubriéndose la cara, practicando el distanciamiento físico y lavándose las manos con frecuencia para ayudar a retrasar la propagación comunitaria. Los veteranos pueden obtener información actualizada e inscribirse para recibir actualizaciones periódicas sobre la vacuna en la página web de la vacuna COVID-19 de VA en <https://www.va.gov/health-care/covid>. ¡Gracias! Ted Froats, Oficial de Asuntos Públicos de Dayton VAMC, 937-267-3919

### *Gracias*

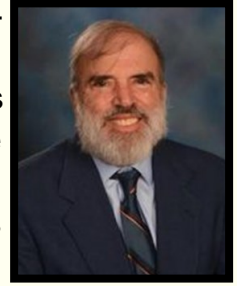
El Ministerio de Diáconos desea agradecer a todas las personas que han donado al fondo Benevolente del Diácono. Un miembro contribuyó con \$ 100 para nuestros miembros con Covid. Si necesita ayuda, comuníquese con los diáconos. También muchas gracias Larry, Darleen, Marcus, Mack y Kathy por la entrega de los fruteros.

Paz de la diácono Ruth Bragg

## FELICITACIONES POR LA JUBILACIÓN

Stanley Hirtle se jubila. Es un abogado que luchó contra prestamistas predatorios para ayudar a las personas a conservar sus hogares y luchó contra las escuelas profesionales que defraudaban a los estudiantes. Stan, que es abogado senior de Advocates for Basic Legal Equality (ABLE), dijo que una vez que pase la pandemia de COVID-19, se centrará en el voluntariado en la comunidad.

Ellis Jacobs, abogado senior de ABLE, dijo: "Es una de las personas más brillantes y rápidas que conozco y, al mismo tiempo, es increíblemente realista. Tiene una ética de trabajo que no creerías y es compasivo hasta el extremo. Él se preocupa profundamente por sus clientes y por obtener los mejores resultados para ellos".



A lo largo de los años, Stan ha manejado casos de derechos civiles, incluida la obtención de paradas de autobús de transporte público para las personas que van al Fairfield Commons Mall en Beavercreek, luchó contra las escuelas profesionales que tomaron el dinero de los estudiantes pero no les brindaron una educación adecuada y ayudaron a los propietarios que fueron víctimas de depredadores. prestamistas.

Lamenta no poder hacer más por las personas, en parte debido a las limitaciones de las leyes de protección al consumidor. "El sistema no se configuró para que nadie hiciera nada al respecto. Ayudamos a nuestros propios clientes y eso fue muy bueno, pero (los préstamos predatorios) se convirtió en el esquema que hundió a toda la economía".

Mirando hacia atrás a lo largo de los años, Stan ve mucho progreso mezclado con pasos hacia atrás, particularmente inequidades entre distritos escolares urbanos y suburbanos. Pero dijo que encontró inspiración en uno de los eventos trascendentales de 2020, la indignación masiva multirracial por la muerte de estadounidenses negros como George Floyd a manos de oficiales de policía.

"Una cosa buena sin duda ha sido lo que generalmente podríamos llamar el movimiento Black Lives Matter y el efecto que ha tenido en las personas que examinan el legado de la esclavitud y Jim Crow, viejo y nuevo, hay una oportunidad para que sucedan cosas buenas".

Hay un artículo sobre Stan en la portada de la sección de noticias locales del 31/1/21 Dayton Daily News. **¡Felicitaciones por tu jubilación, Stan!**



College Hill Community Church  
1547 PHILADELPHIA DRIVE  
DAYTON, OHIO 45406

**Teléfono:** 937-278-4203 • **FAX:** 937-278-2606

**Correo electrónico:** collegehillcommunitychurch@gmail.com

**Sitio web:** www.collegehillcommunitychurch.org/

Rev. Dr. M. Merritt Worthen - Pastor  
Marva Gray - Secretaria de sesión  
Jan Brecht - Coeditor del boletín  
Pat Townsel - Coeditor del boletín  
Ruth Bragg - Moderadora de Diáconos

### LA DECLARACIÓN DE MISIÓN PARA LA IGLESIA COMUNITARIA COLLEGE HILL

Somos una familia de cristianos que incluye intencionalmente a todos los hijos de Dios a medida que vivimos en fiel obediencia al mandato de Dios de amarse unos a otros y buscar justicia, utilizando a Jesús como nuestro ejemplo. Nos esforzamos por servir al pueblo de Dios y conectarnos entre nosotros personalmente, espiritualmente y socialmente.

## CLASE DE ESCUELA DOMINICAL PARA ADULTOS

La clase de la Escuela Dominical para Adultos está llegando al final de un estudio de los Libros de Gálatas y Santiago. Estamos planeando qué hacer a continuación y nos gustaría saber de usted. Durante la pandemia, hemos estado haciendo la clase vía zoom los domingos por la mañana entre las 9:15 am y las 10:00 am. Esto tiene la intención de dar a las personas tiempo para ir a la iglesia en persona o ver el servicio de forma remota.

A continuación se muestra una lista de cosas que podríamos estudiar en el futuro y cosas que hemos estudiado en el pasado, pero que podríamos hacer de nuevo si la gente quiere, o es posible que tenga sus propias ideas. También hay un devocional presbiteriano de Cuaresma sobre justicia racial llamado Cuaresma de Liberación en el que podríamos pensar, "Enfrenta el legado de la esclavitud estadounidense en esta Cuaresma".

Comuníquese con Stan Hirtle con sus sugerencias.

ASIGNATURAS QUE NO HEMOS HECHO	ASIGNATURAS HEMOS HECHO
Salmos, Job, Marcos, Romanos, Jesús Parábolas	Génesis, Éxodo, Isaías, Mateo, Lucas, Juan, Hechos, Primera de Corintios, Gálatas, Santiago, Apocalipsis
Temas en la Biblia	Los Diez Mandamientos, Las Bienaventuranzas
Obras de autores inspiradores sobre temas espirituales particulares y cuestiones de fe	Justicia social, guerra y paz, teología de la liberación
Temas basados en el arte	Hambre, Adviento, Kerygma en la Biblia
Serie con videos breves que se asemejan a "la historia" que hicimos	Serie "The Story", Serie "Engage", Obras musicales religiosas famosas
Estudios de disciplinas espirituales	Conjunto de videos de famosos teólogos de la línea principal
Estudios de cómo la fe interactúa con temas de importancia social.	Varias películas como El séptimo sello (tema de la revelación); La Ultima Cena (película en español sobre la esclavitud)
Teología y música afroamericana	Estudios conjuntos con los miembros hispanos
Las tradiciones, similitudes y diferencias tradicionales, evangélicas y afroamericanas	El profesor Solomon Avotri repasa la Biblia línea por línea. Nos metimos en reyes

### Grupo de libros de College Hill/Harmony Creek

### Beca

Feb 18, 2021 07:30 PM

Mar 18, 2021 07:30 PM

Abr 15, 2021 07:30 PM

20 de mayo de 2021 07:30 PM

Acompáñanos en Zoom.

Identificación de la reunión: 854 1864 3647

Código de acceso: 852766

Una solicitud para la Beca West Dayton Caravan Education Foundation 2021 fue incluida en el correo electrónico que contiene este boletín. Las solicitudes completadas deben estar en la oficina del Padre Ben Speare-Hardy II para el lunes 8 de marzo en St. Margaret Episcopal Church, 5301 Free Pike, Trotwood, OH 45426.

Teléfono (937) 837-7741

# REUNIONES Y EVENTOS ESPECIALES

## REUNIONES REGULARES

Todos los domingos a las 10:30 AM **Servicio de Adoración** College Hill Community Church - PCU-SA. También se transmitió en vivo a través de Facebook en la página FB de collegehillcommunitychurch. Grabaciones anteriores de servicios disponibles en nuestra página de Facebook y Youtube.

Todos los domingos a las 9:15 a.m. Identificación de la reunión de la **Escuela Dominical Para Adultos**: Zoom 812 9453 9963 Código de acceso: 759784

Escuela Dominical para adultos Estudio bíblico en español todos los lunes a las 7 pm en Zoom. 1, 8, 15, 22 de febrero Marcación por teléfono: (301) 715-8592 ID de reunión 89568392922 (luego presione # cuando se le indique, no se requiere contraseña)

Todos los miércoles Estudio bíblico a las 7:00 p. M. En Zoom con el pastor Worthen (3, 10, 17, 24 de febrero) ID de reunión: 836 6634 1725 Código de acceso: 488366

Lunes 8 de febrero - **Reunión I&S** a las 3PM en Zoom.

Martes 9 de febrero - **Adoración y música** en Zoom

Martes 9 de febrero - 7 p.m. **Justicia Social y Establecimiento de la Paz** en Zoom ID de reunión: 838 3655 9076 Código de acceso: 170476

College Hill - **Grupo de libros de Harmony Creek** 18 de febrero a las 7:30 pm en Zoom. ID de reunión: 854 1864 3647 Código de acceso: 852766

**Sesión:** ahora se traslada al cuarto martes de cada mes a las 6:00 p.m. en Zoom 23 de febrero

**Servicio del Miércoles de Ceniza**, miércoles 17 de Febrero a las 6 p.m.

**Charlas Junto al Hogar** con el pastor Worthen: comuníquese con la oficina de la iglesia para comenzar (vea la página 7)

## EVENTOS ESPECIALES

Mes negro de la historia Lun.

1 de febrero - Día Nacional de la Libertad Dom.

7 de febrero: Día Nacional para Enviar una Tarjeta a un Amigo Dom.

14 de febrero - Domingo de la Transfiguración Dom.

14 de febrero - Día de San Valentín Lun.

15 de febrero - Día del Presidente Servicio del Miércoles de Ceniza, miércoles.

17 de febrero, 6 pm. Detalles por anunciar